



Plats och tid	Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndagen den 22 april 2013, kl 10.00 – 17.00		
Beslutande	Roland Kemppainen, (s) ordförande Inga Savilahti Häggbo (s) Arne Honkamaa (s) Magnus Pettersson (s) Tomas Kerttu (s) Marita Mattsson Barsk (s) Ulf Zakariasson (öfa) Östen Lejon (c) Knut Omark (ns) Christina Snell Lumio (v) §§ 61-82		
Övriga deltagande	Rolf Kummu, Gunvor Westerberg, Kjell Hedlund, Ingela Karlsson		
Utses att justera	Arne Honkamaa		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	47 - 82
		<hr/>	
	Gunvor Westerberg		
	Ordförande	<hr/>	
	Roland Kemppainen		
	Justerande	<hr/>	
	Arne Honkamaa		
ANSLAG/BEVIS			
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsen		
Sammanträdesdatum	2013-04-22		
Datum för anslags uppsättande	2013-04-25	Datum för anslags nedtagande	2013-05-17
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	<hr/>		
	Gunvor Westerberg		
	Utdragsbestyrkande		



Ks § 47

Årsredovisning med sammanställd redovisning 2012

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Årsredovisningen för 2012 fastställs.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun redovisar ett resultat på plus 11,8 mkr vilket är 10,1 mkr bättre än budget.

- Avstämning mot det kommunala balanskravet innebär att justeringsposter på sammanlagt 2,5 mkr avgår. Inga underskott från tidigare år föreligger.
- Nämnderna överskrider driftbudgeten med 9,0 mkr.
- Verksamhetens nettokostnad visar ett budgetöverskott på 3,5 mkr.
- Skatteintäkter och statsbidrag är 0,6 mkr högre än budget, den huvudsakliga skillnaden är korrigerings av preliminär slutavräkning 2010.
- Finansnettot visar netto ett resultat på plus 7,0 mkr vilket är 6,0 mkr bättre än budget
- Inga extraordinära poster finns.
- Investeringarna uppgår till 14,5 mkr vilket är 7,9 mkr lägre än reviderad budget.

Driftverksamheten

Driftbudgetavvikelse är -8,9 mkr mot nämndernas egen budget. Relaterat till årets avgivna prognoser visar bokslutet en försämring. Resultatet är 3,7 mkr sämre än senaste prognos från 31 augusti. Budgetöverdrag finns inom kommunstyrelsen med -4,4 mkr. De största avvikelserna finns inom kollektivtrafiken -0,7 mkr, fastighetsförvaltning -2,3 mkr, va/gator/vägar -0,9 mkr samt kostverksamheten -1,2 mkr. övriga som redovisar budgetöverdrag är överförmyndare -0,1 mkr, kommunfullmäktige -0,1 mkr samt socialnämnden -4,7 mkr.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 47

Socialnämndens underskott på 4,7 mkr beror till största del på IFO verksamheten -0,9 mkr, Särkivaaragården -2,2 mkr samt LASS -2,3 mkr. Miljö- och byggnadsnämnden redovisar en positiv budgetavvikelse om 0,4 mkr. Övriga nämnder redovisar i det närmaste inga budgetavvikelser.

Övriga verksamhetskostnader

De centrala bokslutsavstämningar som berör förändringar av bland annat avskrivningar, konto för löneökning, pensioner, semesterlöneskuld, avsättningar, kalkylerade sociala avgifter, i år även återbetalning av AFA premier från 2007 och 2008 på 6,4 mkr som budgeteras enligt centrala direktiv och beräkningar. Dessa avstämningar ger i år en positiv resultatpåverkan, tillsammans 8,6 mkr.

Finansnettot

Finansnettot består av finansiella intäkter minus finansiella kostnader. Finansiella intäkter gav 9,0 mkr och innehåller återföring nedskrivning av finansiella tillgångar med 2,5 mkr, medan de finansiella kostnaderna uppgick till 2,0 mkr

Skatter och statsbidrag

Utfallet är i överensstämmelse med prognos. Det är dock 0,6 mkr bättre än budget. Preliminär slutavräkningen för 2012 har uppjusterats under året.

Större investeringsprojekt

Större investeringsprojekt under året har varit: upprustning Hemvägen 4,2 mkr, upprustning övriga gator 1,1 mkr, slamavvattning 1,2 mkr, barn- och utbildningsnämndens IKT-satsning 1,5 mkr samt en ny ismaskin 1,1 mkr.

Krav på ekonomisk balans

Balanskravet enligt kommunallagen innebär att ekonomin ska vara i balans d v s att intäkterna ska överstiga kostnaderna. Om balanskravet inte uppnås ska underskottet inarbetas under de kommande tre åren. Årets skattefinansierade resultat efter avstämning mot balanskravet är +9,3 mkr. Det finns inga underskott från tidigare år som behöver återställas.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 47

Beslutsunderlag
Årsredovisning 2012
Au § 54

Justerades sign

|

|

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 48

Kommunstyrelsens årsrapport 2012

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Kommunstyrelsens årsrapport för 2012 läggs till handlingarna.

Kommunstyrelsens beslut

Förvaltningarna återkommer med förslag på åtgärder med anledning av intern kontrollplan.

Ärendebeskrivning

Föreligger årsrapport för kommunstyrelsens verksamhet 2012

Beslutsunderlag:

Kommunstyrelsens årsrapport 2012

Au § 55/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 49

Barn- och utbildningsnämndens årsrapport för 2012

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Barn- och utbildningsnämndens årsrapport 2012 läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Föreligger årsrapport för barn- och utbildningsnämndens verksamhet 2012.

Beslutsunderlag:

Barn- och utbildningsnämndens årsrapport 2012.

Au § 56/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 50

Socialnämndens årsrapport för 2012

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Socialnämndens årsrapport för 2012 läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Föreligger årsrapport för socialnämndens verksamhet 2012.

Beslutsunderlag:

Socialnämndens årsrapport 2012.

Au § 57/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 51

Miljö- och byggnadsnämndens årsrapport för 2012

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Miljö och byggnadsnämndens årsrapport för 2012 läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Föreligger årsrapport för miljö- och byggnadsnämndens verksamhet 2012.

Beslutsunderlag:

Miljö- och byggnadsnämndens årsrapport 2012.
Au § 58/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 52

Kultur- och fritidsnämndens årsrapport 2012

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Kultur- och fritidsnämndens årsrapport för 2012 läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Föreligger årsrapport för kultur- och fritidsnämndens verksamhet 2012.

Beslutsunderlag:

Kultur- och fritidsnämndens årsrapport 2012.

Au § 59/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 53

Förutsättningar för budget 2014 och flerårsplan 2015-2016

Kommunstyrelsens beslut

Förslag till förutsättningar, mål och tidsplaner för arbetet med flerårsplan 2015-2016 med budget 2014 fastställs.

Nämnderna och styrelserna tilldelas preliminära nettodriftramar för 2014 – 2016 enligt nedan.

Samtliga nämnder och styrelser, skall utarbeta ett budgetförslag baserat på den preliminära ramtilldelningen inkluderande en konsekvensbeskrivning av verksamheten.

Förslag till Nettodriftramar för 2014-2016

<i>Belopp i tkr</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>
Kommunfullmäktige	550	550	550
Revision	770	770	770
Överförmyndare	600	600	600
Kommunstyrelse	44 800	44 800	44 800
Miljö- och Byggnadsnämnd	2 550	2 550	2 550
Kultur och Fritidsnämnd	11 250	11 250	11 250
Barn- och Utbildningsnämnd	98 500	98 500	98 500
Socialnämnd	109 900	109 900	109 900
Totalt	268 920	268 920	268 920

Ärendebeskrivning

Flerårsplan 2014-2016 med budget 2014 – förutsättningar, mål och tidsplaner. Inför arbetet med kommande verksamhetsplan 2014-2016 föreslås att följande förutsättningar och riktlinjer skall gälla.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 53

Skatteintäkter

Skatteintäkterna beräknas efter- 21:75 – efter skatteväxling med Landstinget och utifrån det skatteunderlag som 2012 års definitiva taxering ger, uppräknat med uppräkningsfaktorer framtagna av Kommunförbundet (2014-2016) för år 2014 (11,08 %), 2015 (15,64 %) och 2016 (21,07 %)

Skatteintäkterna blir då följande resp. år

År	2014	År 2015	År 2016
Mkr	172,1	179,2	187,6

Generellt statsbidrag och utjämningsbidrag

I det generella statsbidraget och utjämningsbidraget ingår kommunalekonomisk utjämning (inkomstutjämning, kostnadsutjämning, strukturbidrag, och regleringsbidrag/avgift), fastighetsavgift samt LSS-utjämning. Ett nytt utjämningsystem kommer att träda i kraft ”först till” den 1 januari 2014. Systemet innehåller följande tre förändringar (SKL 2012-12-20)

- Sänkt kompensationsgrad i inkomstutjämningen för kommuner och landsting med en skattekraft över 115 procent av rikets skattekraft.
- Införande av ett strukturbidrag till kommuner och landsting med en skattekraft under 115 procent av rikets skattekraft.
- Ändring av kostnadsutjämningsens delmodell Barn och ungdom med utländsk bakgrund.

En adekvat bedömning av förslaget effekter kan göras först då en beräkning har genomförts på grundval av 2014 års strukturella förutsättningar. En sådan beräkning kommer tidigast att presenteras under våren 2013, men sannolikt inte innan regeringen lägger fram en proposition, vilket senast kommer att ske under hösten 2013.

Enligt ovanstående har inte de nya reglerna i utjämningsystemet vid beräkning av generella statsbidrag och utjämningsbidragens storlek för åren 2014-2016 beaktats.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 53

Kommunen räknar med följande stats- och utjämningsbidrag för åren 2014-2016.

	År 2014	År 2015	År 2016
Bidrag, mkr	122,0	118,7	114,9

Taxor och avgifter

Inga höjning är aviserade för år 2014.

För samtliga taxor görs ständigt översyn med målet att taxorna når BD-snitt.

Inflation och löneökning

För 2014 beräknas inflationen bli 1,4 % och ingår i år 2014: s rammar och anslag. Löneökningen för år 2014-2016 ingår inte i ramarna utan anslagen upptas separat i budget på ett löneökningsanslag under finansiering. För 2014 upptas 2,8 mkr, 2015 2,9 mkr och för år 2016 3,0 mkr.

Driftramar

Nettodriframen för budget 2014 och flerårsplan 2015 - 2016, bör ligga i nivå med kommunens finansiella mål att årets resultat skall uppgå till minst 1 % av skatter och generella statsbidrag och utjämningsbidrag. Med nu kända förutsättningar för löneökningsanslag, pensionsutbetalningar, avskrivningar, årets resultat, skatteintäkter samt statsbidrag och utjämningsbidrag bör storleken på den totala nettodriframen till nämnder och styrelser ligga på 265 900 tkr för år 2014, 268 770 tkr för år 2015 och 272 860 tkr för år 2016.

Nettoinvesteringar

Nettoinvesteringarna skall beräknas i 2014 års priser och bör ligga i intervallet 17 – 18 mkr i genomsnitt för åren 2014 – 2016 om det finansiella målet ska uppfyllas.

Finansnetto och upplåning

Finansnettot för åren 2014 - 2016 beräknas till plus 3 000 tkr för vart och ett av åren. Inga nya lån är beräknade för planperioden 2014 – 2016.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 53

Finansiella mål

Följande finansiella mål har fastställts för budget 2014 och flerårsplan 2015 - 2016.

- 1) oförändrad skatt, 21:75
- 2) verksamhetens nettokostnader inklusive avskrivningar skall uppgå till högst 98 % av skatteintäkter/statsbidrag, utjämningsbidrag och finansnetto.
- 3) årets resultat skall uppgå till minst 1 % av skatteintäkter, generella statsbidrag och utjämningsbidrag
- 4) till investeringar avsättes cirka 6 % av skatteintäkter/statsbidrag/utjämningsbidrag
- 5) soliditeten skall vara oförändrad under perioden och vid inget tillfälle understiga 65 %.
- 6) Lån ska i princip endast upptas för finansiering av sådana investeringar som genererar intäkter till verksamheten.

Övergripande mål och verksamhetsmål

Följande övergripande mål och vision har fastställts av kommunfullmäktige 2012-11-05.

Övertorneå Vision 11000

Ekokommunen i Polcirkelland mitt i Tornedalen.

Värdegrundsarbetet ligger till grund för allt.

Vid beslut ska medborgarnyttan alltid beaktas och ska gynna hållbar tillväxt ekonomiskt, ekologiskt och socialt. Respektfullt bemötande och solidariskt ansvarstagande ska leda till engagemang och delaktighet och vi ska ha uppmuntrande och välkommande attityd.

Övertorneå kommun har attraktiv livsmiljö med hög livskvalitet

Övertorneå kommun är Tornedalens trädgård, här finns plats att växa som människa. Här finns mötesplatser för kreativitet och själslig, mental och andlig utveckling. Vi har funktionell, välskött, vacker närmiljö, rik fritid och rikt kulturellt utbud. Alla ska ha rätt till trygghet i livets alla skeenden och en skola med ambitioner och högsta kvalitet. God folkhälsa och sundlivsstil är en förutsättning liksom rätten till arbete.

Driftighet, ambition och entreprenörskap belönas och går hand i hand med omtanke, rättvisa och solidaritet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 53

Goda initiativ och insatser ska stöttas, uppmärksammas och belönas inom både näringsliv, föreningsliv och kommunalverksamhet. God arbetsmiljö är jämställd och det är noll tolerans för mobbing och diskriminering. Ständiga förbättringar och utveckling ska eftersträvas för att säkerställa hög kvalitet, god service, bra arbetsmiljö och gott företagsklimat.

Övertorneå ska synas på världskartan för hållbar utveckling.

God ekonomisk hushållning tillämpas i alla beslut och effektiva processer eftersträvas. Aktivt energismart arbete ska utföras för minskad klimatpåverkan. Närproducerade, gärna ekologiska livsmedel ska synliggöras och prioriteras. Åtgärder för förbättrade villkor för demokrati, dialog, delaktighet och engagemang ska vidtas.

Målet med Övertorneås vision är en befolkningsökning. Genom att erbjuda attraktivt boende, arbete och studier kombinerat med livskvalitet, omtanke, driftighet och en hållbar utveckling skapar vi förutsättningar för att kommunens befolkning ska kunna öka. /

Övergripande mål

- Antalet nya företag som har startats per 1000 invånare i kommunen skall öka i förhållande till tidigare år
- Totala sjukfrånvaron skall högst vara 5,5 procent under 2013
- Energiförbrukningen på kommunens fastigheter ska vara 8 % eller 1 264 MWh, lägre under 2013 än under referensåret 2009, då energiförbrukningen var 15 800 MWh

Övrigt

Bifogade tidsplan för verksamhetsplan bör fastställas.

Förslagen och beräkningarna är baserade utifrån de diskussioner och sammanfattningar som gjordes vid ekonomi/strategiforum 20-21 mars 2013.

Tidsplan

Kommunstyrelsen fastställer direktiven och preliminära ramar

2013-04-22

Nämnderna och förvaltningarna arbetar med verksamhetsplan, budget och mål

apr-juni 2013

Varje nämnd (exkl. kommunstyrelsen) förhandlar

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 53

sitt resp. förslag till budget och verksamhetsplan enligt MBL §§ 11-14 juni 2013

Samtliga nämnder och styrelser skall inkomma med ett budgetförslag baserat på den preliminära ramtilldelningen inkluderande konsekvensbeskrivning av verksamheten. augusti 2013

Ekonomienheten sammanställer förslagen till en total verksamhetsplan aug-sep 2013

Kommunstyrelsen förhandlar sitt förslag till budget och verksamhetsplan enligt MBL §§ 11-14 sep 2013

Budgetberedningen behandlar VEP 2014-2016 2013-09-30, 2013-10-04

MBL-förhandlingar om VEP 2014-2016 vecka 41, 2013

Kommunstyrelsen behandlar VEP 2014-2016 2013-10-21

Kommunfullmäktige fastställer VEP 2014-2016 2013-11-04

Eventuell kompletterande förhandling enligt MBL §§ 11-14 december 2013

Nämnderna fastställer sina detaljerade internbudgetar och verksamhetsmål för år 2014 december 2013

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 54

Kommunal e-Hälsa inom Socialtjänsten

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun medfinansierar utvecklingsarbetet med det belopp som motsvarar Övertorneå kommuns andel av det belopp som länet beviljas i stimulansbidrag.

Ärendebeskrivning

SKL har ingått ett antal överenskommelser med regeringen vilka handlar om utvecklingsarbete för god kvalitet inom socialtjänsten och angränsande hälso- och sjukvård. Kommunal eHälsa är ett av de sju utvecklingsområden som överenskommelsen omfattar.

För att klara av framtidens välfärd med ökat antal äldre och personer med behov av stöd från socialtjänsten samtidigt som antalet utbildad personal minskar, kommer tekniken att spela en allt viktigare roll. Övergripande mål för utveckling av eHälsa är att skapa konkret nytta för medborgare, personal och beslutsfattare. I årets satsning på eHälsa är parterna överens om att påskynda utvecklingen av eHälsa i socialtjänsten, dels genom stimulansmedel till kommunerna och regionala samordnare, dels genom nationella stödinsatser.

Kommunförbundet Norrbotten föreslår i beslut 2013-03-14, § 6 att rekommendera kommunerna att medfinansiera utvecklingsarbetet med motsvarande belopp som länet beviljas i stimulansbidrag.

Finansieringen kan täckas av eget arbete.

Beslutsunderlag

Kommunförbundet Norrbotten beslut 2013-03-14, § 6

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 55

Detaljplan för Haapakylä industriområde, Haapakylä 28:8 m fl

Kommunstyrelsen förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Detaljplan för Haapakylä industriområde, Haapakylä 28:8 m fl antas.

Ärendebeskrivning

Planens syfte är att tillgodose en ökad efterfrågan på industrimark med att minska på naturområdet inom Haapakylä industriområde.

Beslutsunderlag

Miljö- och byggnadsnämndens beslut 2013-02-28, § 11
Au § 42/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 56

Tilldelningsbeslut enligt LOU - Upphandling av extern kapitalförvaltning med diskretionär förvaltning

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun antar anbud från Söderberg och Partners Placeringsrådgivning AB för extern kapitalförvaltning med diskretionär förvaltning.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun har genomfört en upphandling extern kapitalförvaltning med diskretionär förvaltning. Upphandlingen har genomförts med selektivt förfarande enligt lag (2007:1091) om offentlig upphandling (LOU). Selektivt förfarande innebär att upphandlingen görs i två steg – Ansökningsfasen och Anbudsfasen. I den första fasen har nio (9) anbudssökande visat intresse. Efter kvalificering har fyra (4) av de anbudssökande visat sig vara icke kvalificerade till att lämna anbud i Anbudsfasen.

Med hänvisning till Upphandlingsprotokoll 2013-04-19 föreslår arbetsgruppen att Övertorneå kommun tilldelar Söderberg och Partners Placeringsrådgivning AB uppdraget att svara för extern kapitalförvaltning för kommunen, med diskretionär förvaltning.

Ramavtalet skall gälla från dag för underskrift och under tre (3) år, därefter med rätt för kommunen att ensidigt förlänga ramavtalet med ett (1) år. Eventuell förlängning meddelas leverantören senast tre (3) månader före utgången av avtalstiden. Ramavtalstiden kommer som längst att vara fyra (4) år.

Protokolljustering

Paragrafen justeras omedelbart.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 57

Tilldelningsbeslut enligt LOU – upphandling av ny pist- och spårmaskin

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen tilldelar Winn Marketing AB uppdraget att leverera en ny Kässbohrer Pisten Bully Paana spårmaskin med dubbla spårplattor med en inbyggd spårfräs på höger sida till ett pris av 925 600 svenska kronor SEK exkl moms, samt tillhörande service för högst 22 000 svenska kronor SEK exkl moms/år.

Ärendebeskrivning

Genom ett förenklat förfarande enligt LOU har Övertorneå kommun inbjudit till anbudsinlämning för upphandling av en ny pist- och spårmaskin till kultur- och fritidsnämndens verksamheter. Förfrågningsunderlaget omfattar även kostnad för tillhörande service i tre år. Vid anbudstidens utgång 2013-03-18 har ett (1) anbud inlämnats, från Winn Marketing AB. Genom att samtliga skallkrav har uppfyllts har anbudet kvalificerats till utvärdering, som genomförts enligt den i förfrågningsunderlaget angivna principen om lägsta pris. Winn Marketing AB har offererat en fabriksny Kässbohrer Pisten Bully Paana spårmaskin, till anbudspriset 865 000 SEK exkl moms. Pristillägg för dubbla spårplattor med en inbyggd spårfräs på höger sida är 60 600 svenska kronor SEK exkl moms. Pris för tillhörande service i tre år är högst 22 000 svenska kronor SEK exkl moms/år.

Protokolljustering

Paragrafen justeras omedelbart.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 58

Revisionsrapport – Matarengivägsprojektet

Kommunstyrelsens beslut

Revisorernas rapport läggs med beaktande till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Revisorerna har granskat om Matarengivägsprojektet har hanterats på ett ändamålsenligt sätt och med tillräcklig intern kontroll.

Revisorernas bedömning är att projektet i huvudsak har bedrivits på ett ändamålsenligt sätt. Bedömningen baseras på att kommunfullmäktige har godkänt de principiella delarna i avtalen mellan kommunen och Trafikverket, med undantaget att fullmäktige inte har godkänt att kommunen övertar huvudmannaskapet av vägen. När det gäller den interna kontrollen av projektet bedöms den vara tillräcklig.

Beslutsunderlag

Revisionsrapport 2013-04-09

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 59

Internhyror och lokalnyttjande avseende verksamhetslokaler

Kommunstyrelsens beslut

Tekniska enheten får i uppdrag att vidta erforderliga åtgärder enligt revisorernas förslag.

Ärendebeskrivning

Revisorerna har granskat om kommunens interna uthyrning av verksamhetslokaler ändamålsenligt bedrivs med tillräcklig intern kontroll. Revisorernas bedömning är att kommunstyrelsens interna uthyrning av verksamhetslokaler sker på ett delvis ändamålsenligt sätt men att den interna kontrollen inom verksamheten inte är tillräcklig.

Internhyressystemet baseras på överenskommelser och avtal som inte längre kan betraktas som aktuella. Detta samtidigt som något formaliserat regelverk inte finns att tillgå i kommunen. Revisorerna anser att det brister i dialog mellan hyresvärd och hyresgäster samt att detta, tillsammans med de ekonomiska förutsättningarna, har fått negativa effekter på underhållet av lokalerna.

Beslutsunderlag

Revisionsrapport 2013-04-09

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 60

Styrelsens och nämndernas ansvarsutövande

Kommunstyrelsens beslut

Revisorernas rapport läggs med beaktande till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Föreligger revisorernas rapport angående ansvarsutövande verksamhetsåret 2012. Revisorerna har valt att genomföra den övergripande granskningen av samtliga nämnders (inklusive kommunstyrelsen) ansvarsutövande genom att löpande under året följa nämndernas verksamhet bl a via protokollen och i samband med granskningen av delårsrapporten. Revisorerna har träffat kommunstyrelsen och de övriga nämnderna.

För 2012 års verksamhet har revisorerna genomfört den årliga ansvarsutövandegranskningen med särskild inriktning på följande områden:

- Ledning, styrning och kontroll
- Kompetensförsörjning och personalrekrytering
- Uppföljning av revisorernas tidigare granskningar och synpunkter

Revisorerna bedömer sammanfattningsvis att styrelsens och nämndernas arbete följer en i väsentliga delar ändamålsenlig struktur. När det gäller styrmodell inklusive målarbete och intern kontroll har kommunens utvecklingsarbete gett konkreta och positiva resultat. Ett område som trots detta kräver fortsatt uppmärksamhet avser uppföljningsarbete och internkontroll där åtgärder vidtagits men ytterligare insatser krävs, särskilt när det gäller den ekonomiska styrningen.

Revisorerna förväntar sig ett fortsatt åtgärdsinriktat agerande utifrån de rekommendationer som de lämnar i genomförda granskningar. Kopplat till detta är bl a kommunstyrelsens uppsikt över nämnderna och de kommunala företagen där behov fortfarande finns av att utveckla formerna för dessa.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 60

Beslutsunderlag

Revisionsrapport 2013-04-09

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 61

**Ansökan om ekonomiskt stöd till infrastrukturkostnader för
Konsthall Tornedalen**

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen ställer sig positiv till att lämna ekonomiskt stöd för upprättande av detaljplan.

Kommunstyrelsens ordförande och kommunchefen får i uppdrag att i samråd med sökande utreda ansökningens ekonomiska omfattning, därefter återkomma till kommunstyrelsen för slutgiltigt beslut

Ärendebeskrivning

Konsthall Tornedalen ansöker om ekonomiskt stöd för infrastrukturkostnaderna, dvs detaljplanearbetet, utreda och projektera försörjning av vatten, avlopp och elkraft, en eventuell MKB.

Beslutsunderlag

Ansökan från konsthall Tornedalen 2013-04-11

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 62

Indragning av vårdnadsbidrag

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Vårdnadsbidrag i Övertorneå kommun upphör fr o m 2014-01-01.

Ärendebeskrivning

Kommunalt vårdnadsbidrag infördes 2010-01-01 i kommunen.

Barn- och utbildningsnämnden har beslutat 2013-03-12, § 23 att föreslå indragning av vårdnadsbidrag fr o m 2014-01-01.

Förslag till beslut

Arne Honkamaa (s), Inga Savilahti Häggbo (s) och Christina Snell Lumio (v) yrkar bifall till barn- och utbildningsnämndens förslag.

Östen Lejon (c) och Ulf Zakariasson (öfa) yrkar avslag på barn- och utbildningsnämndens förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunstyrelsen bifaller Honkamaas m fl förslag.

Omröstning begärs.

Följande 6 röstar för Honkamaas m fl förslag: Arne Honkamaa (s), Inga Savilahti Häggbo (s), Christina Snell Lumio (v), Magnus Pettersson (s), Roland Kemppainen (s) och Marita Mattsson Barsk (s).

Följande 3 röstar för Lejons m fl förslag: Östen Lejon (c), Knut Omark (ns) och Ulf Zakariasson (öfa).

Tomas Kerttu (s) avstår från att rösta.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 62

Beslutsunderlag

Beslut från Bun 2013-03-12, § 23

Au § 39/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 63

Revidering av näringslivspolicyn

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Näringslivspolicyn för Övertorneå kommun fastställs .

Ärendebeskrivning

Den nu gällande Näringslivspolicyn antogs av kommunfullmäktige 2009-12-21. Tillväxtenheten har reviderat Näringslivspolicyn.

Beslutsunderlag

Reviderad näringslivspolicy

Au § 37/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 64

Delägarskap i Investeringar i Norrbotten AB

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Övertorneå kommun förvärvar 28 aktier i Investeringar i Norrbotten AB av Norrbottens läns landsting till ett pris av 100 kr per aktie, totalt 2 800 kr.

Godkänna bolagsordningen för Investeringar i Norrbotten AB

Anta aktieägaravtal mellan ägarna i Investeringar i Norrbotten AB

Medel anslås från tilläggskonto 1321 avseende aktieköp på 2 800 kr och aktieägartillskott med 75 000 kr från verksamhet 003 kommunstyrelsen.

Ärendebeskrivning

Kommunen har tidigare beslutat att bli delägare i bolaget Invest in Norrbotten som bildats för att överföra verksamheten från projekt med samma namn till en permanent verksamhet. Bolaget bildades i oktober 2012 och fick formellt namnet Investeringar i Norrbotten AB. Bolaget har bildats med Norrbottens läns landsting som ägare till 100 % till en början. Målsättningen är att så många som möjligt av länets kommuner eller kommunala näringslivsbolag ska bli delägare.

Landstingsfullmäktige har 2013-02-21 beslutat att avyttra aktier i Investeringar i Norrbotten AB till de kommuner som ingått delägarskap samt anta en ny reviderad bolagsordning för bolaget och nytt aktieägaravtal mellan ägarna. Kommunens aktieförvärv och godkännande av reviderade bolagsordning och antagande av aktieägaravtalet är nu föremål för beslut hos respektive kommun.

Beslutsunderlag

Bolagsordning, aktieägaravtal
Beslut från landstingsfullmäktige 2013-02-21, § 9, 10
Au § 38/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 65

Regionalt utvecklingsansvar i Västernorrlands och Norrbottens län

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun har inga invändningar mot förslaget.

Ärendebeskrivning

Norrbottens läns landsting har den 3 maj 2012 lämnat en ansökan till regeringen om att från och med 2015 få överta det regionala utvecklingsansvaret enligt lagen om regionalt utvecklingsansvar i vissa län. I promemorian föreslås ändring av lagen. Lagförslaget föreslås träda i kraft den 1 januari 2015.

Socialdepartementet begär kommunens yttrande senast 2013-06-10.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 66

Internkontrollplan 2013

Kommunstyrelsens beslut

Kommunledningsförvaltningens förslag till kontrollplan för kommunstyrelsen år 2013 godkänns.

Ärendebeskrivning

Det primära syftet med internkontroll är att uppdraget från fullmäktige fullgörs i enlighet med fastställda mål, riktlinjer och andra beslut och att det sker på ett säkert sätt.

Förutom de obligatoriska kontrollmomenten från kommunstyrelsen bör nämnderna ha egna kontrollplaner med egna valda kontrollmoment.

För 2013 föreslås att följande internkontrollplan godkänns.

Process Rutin/system	Kontrollmoment	Kontrollansvar	Kontrollmetod	Rapportering till
Arbetsmiljölagen	Uppföljning av arbetsmiljölagen, med inriktning på skyddsronder	Kvalitetsutvecklaren	Stickprov	Rapporteras vid årets slut till ks i samband med inlämning av bokslut
Felanmälningsprocess inom fastighetsadministrationen	Arbetsprocessen inom Fastighetsorganisationen, Från felanmälan till åtgärd	Fastighetsingenjören/ Fastighetsförvaltaren	Komplett processanalys	Rapporteras vid årets slut till ks i samband med inlämning av bokslut
LAS-hantering	Adekvat LAS-hantering	Kvalitetsutvecklaren	Komplett processanalys	Rapporteras vid årets slut till ks i samband med inlämning av bokslut

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 67

Ekokommungruppen

Kommunstyrelsens beslut

Ekokommungruppen beviljas medel med 100.000 kr från verksamhet 0031 ks utvecklingskostnader.

Ärendebeskrivning

Ekokommungruppen ansöker om medel för verksamhetsåret 2013 med 220.000 kr.

Föreligger verksamhetsberättelse från Ekokommungruppen verksamhetsåret 2012, budget för 2013 samt information om Ekokommunen 5.0.

Förslag till beslut

Ulf Zakariasson (öfa), Arne Honkamaa (s), Christina Snell Lumio (v) och Inga Savilahti Häggbo (s) yrkar bifall till ekokommungruppens ansökan om medel för verksamhetsåret 2013.

Roland Kemppainen (s) yrkar att ekokommungruppen beviljas 100.000 kr för verksamhetsåret 2013.

Beslutsgång

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunstyrelsen bifaller Kemppainens förslag.

Omröstning begärs.

Följande 5 röstar för Zakariasson m fl förslag: Arne Honkamaa (s), Inga Savilahti Häggbo (s), Christina Snell Lumio (v), Magnus Pettersson (s), Ulf Zakariasson (öfa).

Följande 5 röstar för Kemppainens förslag: Östen Lejon (c), Knut Omark (ns), Tomas Kerttu (s), Marita Mattsson Barsk (s) och Roland Kemppainen (s).

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 67

Då ordföranden har utslagsröst beslutar kommunstyrelsen bifalla Kemppainens förslag.

Beslutsunderlag

Verksamhetsberättelse, budget 2013, ekokommunen 5.0

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 68

Bostadsanpassningsärende – Juoksengi 2:7

Kommunstyrelsens beslut

Bostadsanpassningsbidrag beviljas med 66.000 kronor.

Ärendebeskrivning

Föreligger ansökan om bostadsanpassningsbidrag på fastigheten Juoksengi 2:7. Kostnadsbedömningen för bostadsanpassningen är beräknat till 66.000 kr.

Förslag till beslut

Knut Omark (ns), Östen Lejon (c), Ulf Zakariasson (öfa), Tomas Kerttu (s) och Magnus Pettersson (s) yrkar bifall till ansökan om bostadsanpassningsbidrag med 66.000 kr.

Beslutsgång

Kommunstyrelsen bifaller yrkandet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 69

Yttrande ang E.ONs planer på att bygga ny kärnkraft i Pyhäjoki

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Övertorneå kommun motsätter sig planerna på byggande av kärnkraftverk vid Bottenviken.

Kommunfullmäktiges ordförande får i uppdrag att underteckna skrivelsen i ärendet.

Ärendebeskrivning

Föreligger förslag till yttrande ang E.ONs planer på att bygga ny kärnkraft i Pyhäjoki.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 70

Motion – var och hur vi anordnar LSS-boende, seniorboende, bowlinghall, turistinformation mm

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Motionen anses vara besvarad och kan därmed avslås i sin helhet.

Ärendebeskrivning

Kurt Juntti, (ns) har 2011-05-24 inlämnat en motion, om var och hur vi anordnar LSS-boende, Seniorboenden, Bowlinghall, Turistinformation, m.m. I motionen föreslår Kurt Juntti att kommunfullmäktige antar en plan för genomförandet av alla de redan i samförstånd "beslutade" investeringarna för 2011.

Tillväxtenheten har i yttrande 2011-12-09 angett att Turistinformationen idag drivs på entreprenad till 2013-12-31 av den ekonomiska föreningen Heart of Lappland. Turistinformationen är idag lokaliserad i gamla tullhuset i Övertorneå. Av Tillväxtenhetens yttrande framgår att kontakt tagits med Heart of Lapplands styrelse gällande lokaliseringen. Styrelsen har enligt Tillväxtenheten funnit att den mest optimala lokaliseringen av turistinformationen, är den nuvarande, d.v.s. gamla tullhuset. Som anledning till detta anges bland annat att den nuvarande lokaliseringen bidrar till att utveckla samarbetet med Finland. Tillväxtenheten förslår därav att motionen skall avslås.

Avseende LSS-boende och Trygghetsboende har Kommunstyrelsen (2013-02-04, Ks § 8) beslutat att uppdra till Stiftelsen Matarengi-hem att fullfölja ombyggnadsplanerna på Krookskavägen och Zakarigården, där inflyttning skall vara klar senast 1:a kvartalet 2014.

Gällande bowlinghall anger tekniska enheten att det för närvarande pågår en utredning kring tre olika alternativ för placering av en bowlinghall. Konsultfirman, Tirsén & Aili är anlita för arbetet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 70

Beslutsunderlag

Motion från Kurt Juntti

Yttrande från tillväxtenheten

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 71

Motion – Arctic Circle Twincity Iceroad – isväg mellan Övertorneå centralort och Ylitornio centralort

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Motionen avslås.

Ärendebeskrivning

Linda Ylivainio (c), Auli Andersson (c) och Ylva Ylinenpää Sannemalm (c) har 2011-03-14 inlämnat en motion, *Arctic Circle Twincity Iceroad* avseende att anlägga en isväg mellan Övertorneå centralort och Ylitornio centralort i Finland. Kommunfullmäktige beslutade 2011-11-07, § 84 att återremittera ärendet för komplettering av beslutsunderlaget.

Tekniska enheten vidhåller 2013-03-26 vad som angetts 2011-08-29 i ingivet yttrande i ärendet. Tekniska enheten anser således fortfarande att en kommunal isväg är för riskabel ur säkerhetssynpunkt. Tekniska enheten anger vidare att det är viktigt att Övertorneå kommun frångår ansvaret över en eventuell isväg eftersom det i annat fall är kommunen som är ansvarig vid eventuella olyckor. En kommunal isväg medför även ökade kostnader för tekniska enheten gällande anläggning, drift och underhåll.

Förslag till beslut

Östen Lejon (c) yrkar bifall till motionen och att kommunen kontaktar Ylitornio kommun om möjligheten att dela på kostnaderna.

Beslutsgång

Kommunstyrelsen avslår yrkandet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 71

Beslutsunderlag

Motion av Linda Ylivainio, Ylva Y Sannemlam, Auli Andersson
Yttrande från tekniska enheten
Yttrande från kommunledningskontoret
Au § 53/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 72

Motion – upprustning av vägar, Svanstein – Rantajärvi samt byvägen i Svanstein

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Kommunstyrelsen kontakter väghållaren Trafikverket och påtalar behovet av upprustning av nämnda vägar.

Kommunstyrelsen lämnar även en skrivelse till Trafikverket där alla vägar i kommunen som är i behov av upprustning tas med.

Motionen anses därmed vara besvarad.

Ärendebeskrivning

Östen Lejon (c) har inlämnat en motion 2012-09-17. I motionen anges att de angivna vägarna är i väldigt dåligt skick och har varit det under en längre tid. I motionen yrkas på att kommunfullmäktige uppdrar till kommunstyrelsen att omgående kontakta väghållaren för sträckan Svanstein- Rantajärvi så att denna väg prioriteras för upprustning, samt att byvägen i Svanstein omedelbart ska åtgärdas.

Tekniska enheten anger att vägsträckorna Svanstein- Rantajärvi samt byvägen i Svanstein (väg 857, resp. 857.1) är statliga och således tillhör Trafikverkets ansvarsområde. Tekniska enheten anger vidare att de har kännedom om de i motionen angivna vägarnas skick och att behovet av upprustning påtalats till Trafikverket vid ett flertal samrådsmöten med myndigheten.

Beslutsunderlag

Motion av Östen Lejon
Yttrande från kommunledningskontoret
Au § 52/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 73

Motion – aktiva föreningar i kommunen får nyttja kommunens lokaler utan kostnad

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Respektive nämnd/styrelse som har hyreskontrakt på lokaler har att själva besluta om hyra eller lån av lokalen. Extra kostnader för uthyrning eller lån av lokaler skall kunna faktureras.

Ärendebeskrivning

Tomas Vedestig (s) och Magnus Petterson (s) har inlämnat en motion om att aktiva föreningar i kommunen skall få nyttja kommunens lokaler när dessa är lediga utan att det läggs på en hyreskostnad.

Barn – och utbildningsnämnden har diskuterat frågan och är enig om att aktiva föreningar i Övertorneå kommun skall få nyttja kommunens lokaler när dessa är lediga utan att det läggs på en hyreskostnad. Dock vill barn- och utbildningsnämnden i de fall uthyrningen ger extra kostnader för verksamheten fakturera för dessa kostnader.

Beslutsunderlag

Motion från Magnus Pettersson och Tomas Vedestig
Skrivelse från barn- och utbildningskontoret 2013-02-27
Au § 51/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 74

Motion – belysning av gång och cykelväg

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Motionen bifalls.

Ärendebeskrivning

I inlämnad motion angående belysning av gång och cykelväg yrkar Johan Kummu (s) på att Övertorneå kommun snarast rättar till säkerhetsbristen för fotgängare och cyklister genom att montera belysning på en 200 meter lång sträcka av gång- och cykelvägen mellan Krookskavägen och Idrottsvägen.

Tekniska enheten ställer sig positiv till motionen och anger att den totala kostnaden för montering av 2-3 st. belysningsstolpar skulle uppgå till ca.50-70 tkr. Då det saknas medel i innevarande budget anger tekniska enheten att investeringsmedel måste tillskjutas för 2013 alternativt att investeringen hänskjuts till 2014.

Kommunledningsförvaltningen konstaterar att inlämnad motion utgör ett bra förslag för att förbättra trafiksäkerheten och kan bidra till en ökad tillgänglighet och hälsosammare livsstil för kommunens medborgare. I beaktande av ovanstående föreslår kommunledningsförvaltningen att motionen tillstyrks och att ett beslut avseende finansieringen beaktas utifrån de av tekniska enheten lämnade finansieringsförslagen.

Beslutsunderlag

Motion från Johan Kummu
Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 75

Medborgarförslag, gång och cykelväg från Övertorneå till Korva

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten bör påtala behovet av en gång- och cykelväg till Trafikverket i enlighet med inlämnat medborgarförslag.

Medborgarförslaget kan anses vara besvarad.

Ärendebeskrivning

I inlämnat medborgarförslag, gång och cykelväg från Övertorneå till Korva föreslår Marianne Kenttämaa, att en gång- och cykelväg anläggs efter länsväg 99 mellan Övertorneå centralort och Korva by. Tekniska enheten anger att ansvaret för anläggande av gång- och cykelvägar efter statliga vägar åligger Trafikverket.

Tekniska enheten anger dock att de har möjlighet att påpeka behovet av gång- och cykelväg vid kommande samverkansträffar med Trafikverket.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Marianne Kenttämaa

Yttrande från kommunledningskontoret

Au § 62/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 76

Medborgarförslag – ”Kartlägga sjöar och andra vattendrag vad beträffar kvicksilverhalt i fiskar”

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslaget antas och under förutsättning att åtgärder för kartläggning och personella resurser kan ske inom miljö- och byggnadsnämndens verksamhet.

Ärendebeskrivning

Torsten Mäkitaavola har inlämnat ett medborgarförslag om att kommunen skall kartlägga sjöar och andra vattendrag vad beträffar kvicksilverhalt i fiskar.

Miljö- och byggnadsnämnden har lämnat yttrande i ärendet 2013-02-28.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Torsten Mäkitaavola
Yttrande från miljö- och byggnadsnämnden 2013-02-28
Au § 50/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 77

Medborgarförslag – skötsel av gång- och cykelvägar och trottoarer

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslaget anses besvarad.

Ärendebeskrivning

I inlämnat medborgarförslag, skötsel av gång- och cykelvägar och trottoarer föreslår Harry Jatko att Övertorneå kommun vidtar fem olika åtgärder för att förbättra framkomligheten på kommunens gång- och cykelvägar oaktat årstid.

Tekniska enheten anger att arbetet för att förbättra trafiksäkerheten för gång- och cykeltrafikanter i Övertorneå centralort är väldigt viktigt och därav ett prioriterat område. Upprustning av flertalet befintliga gång- och cykelvägar och trottoarer har genomförts de senaste åren. Vidare planeras nyanläggning och upprustning för flera andra sträckningar de närmaste åren. Avseende underhåll av gång- och cykelvägar samt trottoarer anger tekniska enheten att detta utförs vid behov. Det måste dock enligt tekniska enheten tas i beaktande att vägnätet inom Övertorneå centralort är äldre och således planerat, projekterat och anlagt efter äldre standarder vilka oftast inte tog hänsyn till gång- och cykeltrafikanter. Detta innebär begränsningar vid nyanläggning av exempelvis trottoarer, då dessa inte kan anläggas i alltför stor bredd utan att de inskränker bil-trafiken i alltför hög utsträckning. Detta medför att det vid det maskinella arbetet skulle uppstå svårigheter att med precision endast halkbekäma halva trottoarer.

I beaktande av ovanstående bedömer kommunledningsförvaltningen att inlämnat medborgarförslag kan anses besvarad och inte föranleder vidare åtgärder. Kommunledningsförvaltningen rekommenderar dock tekniska enheten att fortsatt arbeta med att inventera behovet av nyanläggning och upprustning av gång- och cykelvägar samt trottoarer inom Övertorneå centralort.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 77

Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Harry Jatko
Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Justerades sign

|

|

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 78

Medborgarförslag om Mässbidrag till företag i Övertorneå kommun

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslaget avslås.

Ärendebeskrivning

Torsten Mäkitaavola har inlämnat ett medborgarförslag om Mässbidrag till företag i Övertorneå. Övertorneås läge innebär höga kostnader för resor och logi de flesta gånger företagare besöker en mässa eftersom de oftast är belägna på större orter söderut i Sverige och även utomlands. De stora kostnaderna gör att man tvingas avstå från att delta på mässor, vilket försämrar möjligheterna att nå fler kunder. Färre kunder medför lägre intäkter vilket i sin tur handlar om företagets överlevnad.

Förslagsställaren föreslår att Övertorneå kommun inför ett mässbidrag på 50 % till företag i Övertorneå. Bidraget ska erhållas mot uppvisande av kvitto för resa, logi och mässplats. Noteras kan även att enskilda företag som startar upp verksamhet har möjlighet att erhålla mikrostöd av Länsstyrelsen som i grunden är till för de ändamål som medborgarförslaget syftar till. Vidare har företag som har stora investeringsbehov möjlighet att erhålla regionalpolitiskt stöd från Länsstyrelsen eller Tillväxtverket.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Torsten Mäkitaavola
Yttrande från tillväxtenheten

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 79

Information

Kommunstyrelsens beslut

Informationerna föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Rolf Kummu informerar om följande

- plan för implementering CEMR jämställdhetsdeklaration, Camilla Sundqvist och Thomas Norberg är utsedda som kommunens kontaktpersoner
- kommunals varsel fr o m 2013-04-29

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 80

Återrapportering av delegationsbeslut

Kommunstyrelsens beslut

Återrapporterade delegationsbeslut läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Följande ärenden anmäls:

1. Avsiktsförklaring regionalt nav för befolkningsuppgifter – kommunchef Rolf Kummu, dnr 71/13
2. Marknadsföringsbidrag Juoksengi byaförening, We do it twice, nyårsfirande 2013, kommunikatör Göran Lahti, dnr 86/13
3. Marknadsföringsbidrag Övertorneå Sportklubb, hemvändararrangemang 2013, kommunikatör Göran Lahti, dnr 85/13
4. Marknadsföringsbidrag Juoksengi byaförening, Swim the arctic circle 2013, kommunikatör Göran Lahti, dnr 84/13
5. Marknadsföringsbidrag Tornedalsloppskommittén för Tornedalssloppet 2013, kommunikatör Göran Lahti, dnr 83/13
6. Avslag på ansökan om marknadsföringsbidrag Juoksengi byaförening för Midvintersolståndsfirande december 2013, kommunikatör Göran Lahti, dnr 82/13
7. Avslag på ansökan om marknadsföringsbidrag Juoksengi byaförening, Polcirkelmarknad 2013, kommunikatör Göran Lahti, dnr 81/13
8. Avslag på ansökan om sponsring för sargreklam Asplöven Hockey säsongen 2013/2014, kommunikatör Göran Lahti, dnr 65/13

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 81

Övriga frågor

Knut Omark (ns) ställer följande frågor :

- om kommunen är medveten om att det finns ett privat initiativ till byggande av seniorboende.
- om det föreligger något nytt i ärendet om Ekfors Kraft.
- om Tingshusvägen genom Turovaara kan skyltas med att högerregeln gäller på nämnda sträcka.
- varför ingen från kommunen var med på mötet med Trafikverket om Matarengivägsprojektet
- hur ärendet med Luppiobergsanläggningen fortgår
- om kommunen uppvaktar landstinget om att mammografiundersökningen förläggs till Övertorneå
- planförfarandet vad avser TFT, Tornedalens fordonsteknik

Ulf Zakariasson (öfa) frågar varför upphandlingarna, bland annat sandsopning, gräsklippning, inte läggs ut på hemsidan.

Magnus Pettersson (s) frågar om anbudet för fastighetsskötseln.

Ordföranden besvarar frågorna.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 82

Delgivningar

1. Socialstyrelsens beslut 2013-03-13 – tillsyn av HVB hem Atlas 2013-02-21
2. Länsstyrelsens beslut 2013-03-20 – beviljat hemsändningsbidrag för 2012
3. Länsstyrelsens beslut 2013-03-15 – utbetalning av projektmedel Arctic Boreal Climate Development del 2, 265.480 kr
4. Trafikverket, samråd för prövning av vattenverksamhet. Bro över Torneälvs bigren i Övertorneå
5. Kommunförbundet Norrbotten, beslut 2013-03-14, § 9 – ansvar och kostnadsförhållanden för tolk i samband med vård av krigs- och tortyrskadade
6. Svenska Livräddningssällskapet skrivelse 2013-03-25 – en vattensäker kommun, ?
7. Arbetsmarknadsdepartementets remiss 2013-01-23 samt kommunens yttrande 2013-04-03 ang permanent utvidgad målgrupp för etableringslagen, Ds 2013:5
8. Anhållan från Vyöni byaförening samt kommunens svar 2013-04-11 ang köp av byggnad vid lokstallet
9. Skrivelse från Försvarmakten, Högkvarteret 2012-12-03
10. Barn- och utbildningsnämndens beslut 2013-03-12, § 7 – redovisning av internkontrollplan 2012
11. Barn- och utbildningsnämndens beslut 2013-03-12, § 12 – kvalitetsredovisning 2012
12. SGU, rapport 2013-03-14 – 2012 års energitorvproduktion och koncessionsläget 2012

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 82

13. Länsstyrelsens beslut 2013-04-07 – projektstöd till projektet Övertorneå NGA
 14. Länsstyrelsens beslut 2013-04-10 till 02 Vindkompaniet AB – särskild arkeologisk utredning med anledning av 02:s byggande av vindkraftspark i Maevaara
 15. Miljö- och byggnadsnämndens beslut 2013-04-03, § 24 – tillsynsmeddelande ang resultat för Risudden avloppsreningsverk, Vitsaniemi 7:19
-

Justerades sign

Utdragsbestyrkande